

NI 20900

LAR - 153

R. 15272

UNIVERSIDAD COMPLUTENSE DE MADRID  
CURSOS DE VERANO - 1994



EL MUNDO DEL LIBRO ANTIGUO: INVESTIGADORES,

BIBLIOTECARIOS, MECENAS Y BIBLIOFILOS

INTERVENCIÓN DE D. IGNACIO HERNANDO DE LARRAMENDI  
Presidente de Fundación MAPFRE AMÉRICA

EL MECENAZGO EN LA DIFUSION DE LIBROS CLÁSICOS Y MODERNOS

(El Escorial, 5 de agosto de 1994)

Queridos amigos:

Constituye para mí un gran honor esta reunión con bibliófilos de todo el mundo, admiradores de libros antiguos y modernos, reunidos en este bellísimo lugar de El Escorial, para intercambiar impresiones y aprender de lo que otros saben, y contribuir a la mejora del ilustre comercio de los libros clásicos.

Me reconozco indigno de estar con vosotros; soy persona responsable y me gusta hablar de lo que sé entre los que saben, pero en esta ocasión hablo entre los que saben pero no de lo que sé, porque en vuestra especialidad me siento perdido; espero que reconociéndolo perdonéis mis faltas, que serán muchas. En todo caso, quien avisa no es traidor; las buenas audiencias saben perdonar las faltas de los actores. Espero vuestra comprensión y confío que de mis explicaciones y comentarios, precisamente por ser de "otra galaxia", obtengáis alguna información útil, a veces también los "legos" tienen algo que decir.

Comenzaré hablando sobre lo que soy: antiguo, y ya jubilado, profesional del Seguro, al que he dedicado mi vida y en el que he tenido los éxitos que me han sido posibles; autor de artículos, conferencias y charlas como la presente, aunque sobre temas más apropiados para mí, y también de varios libros: uno, muy técnico, en 1948; otro, ya más presentable, en 1951, sobre la vida inglesa; otro, en 1976, que analizaba aquel inmediato pasado (lo acabé simbólicamente el 18 de julio); otro, bastante reciente, sobre el futuro de América; y otro, que acabo de terminar, con reflexiones para el siglo XXI. Os daréis cuenta que me preocupo en especial del futuro; así me voy creyendo un "futurologista", pero, en cambio, tengo muy poca vocación de historiador, y cierto despego a hablar del presente, ya que por diversas razones no soy político activo y no quiero mezclarme con la política de esa clase.

Nada en mis trabajos personales me relaciona con libros antiguos ni con el mundo apasionante, para vosotros especialmente, de los libros, a los que se debe tratar con amor. Incluso en mis libros prácticamente nunca cito otros ni otros autores, quizás soy muy egoísta, o muy engreído; pienso que no necesito de los demás; no es que haga proselitismo de mi manera de ser, pero cada uno ha nacido de un modo y debe tratar de conformarse con él y no aparentar lo que no es. De todos modos, por temperamento y algo por educación, soy lo que algunos califican de "contreras"; hago poco lo que hacen los demás porque me he educado en un ambiente en que así ocurría y no he encontrado razón especial para cambiar. Completo mi presentación diciendo que mi padre, que ha influido mucho en mí, no creía en la educación, y hasta los once años no consiguió mi madre llevarme a un colegio. Reconozco que creo en la educación de modo poco entusiasta, y tuve gran satisfacción cuando conseguí que me suspendieran en una asignatura en mi carrera de Derecho; me parecía indigno que esto no hubiese ocurrido. Quizás más que suspenso fue un suicidio, pues al importante Derecho Internacional Público sólo dediqué una noche. Pero, mis hijos sí han creído en la educación, son contrastes de la vida, aunque ninguno podrá decir que les he presionado para ello, aunque quizás mi mujer a mis espaldas ...

Tampoco me gusta la historia; no es que no me interese conocer los hechos que han ocurrido, pero la historia como tal, de los historiadores, de los libros de historia, no me ha llamado excesivamente la atención, y por supuesto en modo alguno se me hubiese ocurrido escribir historia, para lo que hacen falta cualidades que no poseo, lo que afortunadamente no me preocupa. Que luego haya acabado promoviendo libros de historia es "otro cuento", del mismo modo que no me gusta y no sé conducir y la empresa aseguradora que he promovido, prácticamente de la nada, es con mucha diferencia la mayor empresa de seguros de automóviles que hay en España, y su número de clientes más que duplica a la segunda.

Casi tampoco me gustan los libros, los he escrito para divertirme; ni he sido ni soy erudito, por falta de memoria adecuada, y mis lecturas, quitando las relacionadas con los trabajos profesionales de cada momento, se refieren a temas que ahora se califican de evasión, con la excepción de revistas empresariales de otras naciones y lenguas.

Para completar mi panorama, si es que os interesa, tampoco me gusta el Seguro; lo elegí con mi flamante título de licenciado en Derecho por razones puramente pragmáticas, como única oposición (no tenía influencia para que me ofreciesen trabajo "a dedo", salvo en lo político, que rechacé) con oficina próxima a mi domicilio, a que podía ir andando, como he hecho con frecuencia y especialmente hago ahora. Una vez trabajador del Seguro lo he hecho lo mejor que he podido, porque sí me gusta y me ha gustado siempre cumplir con mi deber, como en este momento hago pronunciando ante vosotros, tribunal muy cualificado, esta charla superficial.

Al llegar a mi jubilación me dediqué a las Fundaciones, especialmente a la FUNDACION MAPFRE AMERICA, que presido, un poco como juguete; en cierto modo las Fundaciones han sido siempre, al menos en su período inicial, juguete de alguna persona; ésta lo ha sido mío. Como es lógico, su objeto sí es algo que me gusta: América. Por las razones que sean, en especial por mi amor a la patria en que he

nacido (que sí me gusta), de la que América forma parte, porque siempre he dicho que América comienza en Los Pirineos.

He tenido siempre, aun antes de visitarla, vocación americanista; mi vida profesional me ha dado posibilidad de aplicarla. Impulsé a MAPFRE a instalarse en América, donde en este momento tiene probablemente más de trescientas oficinas, en Argentina, Chile, Paraguay, Uruguay, Brasil, Ecuador, Colombia, Venezuela, Guatemala, Puerto Rico y Estados Unidos. En los países en que todavía no está instalada cuenta con clientes importantes, los mejores aseguradores de cada uno. En Estados Unidos está instalada en la ciudad de Miami, un poco Hispanoamérica, con socios casi compatriotas nuestros procedentes de la querida Cuba.

Hace ya muchos años, pensé que MAPFRE necesitaba -y yo quizás también- a América. No oculto que, unido al sentimental, existía otro factor: ese objetivo me obligaba a viajar, a conocer nuevas tierras y nuevas personas, pues quizás mi vocación ha sido más hacer historia que estudiarla, y la que me gustaba nacía del contacto personal y directo con nuevos amigos de otros países.

## 1. COLECCIONES MAPFRE 1492

En los años finales de la década de los ochenta, medité sobre lo que podíamos hacer ante el mítico 1992 y pensé que deberíamos contribuir al mejor conocimiento de la identidad de América, no sólo ni principalmente la identidad procedente de España, sino la suya propia, autóctona, de los que la habitaban en 1492, de los africanos que fueron arrastrados y de los diferentes pueblos y etnias, europeos y orientales, que en ella han influido, con voluntad además de llegar en lo posible a la identidad de cada uno de los países que componen Iberoamérica. Ese ha sido nuestro objetivo y el "leitmotiv" que ha orientado las acciones actuales y las próximas futuras de la Fundación MAPFRE AMÉRICA.

Pienso que hemos tenido éxito; a veces con coste excesivo, y pido perdón a los actuales directivos de MAPFRE, a quienes he arrastrado. Pero, con coste alto o bajo, lo conseguido es importante y presumo que en las celebraciones de sucesivos centenarios del "Encuentro - Descubrimiento" (Miguel León Portilla, mi buen amigo, reconocerá su influencia) de españoles con los indígenas de aquel continente, se recordará nuestro esfuerzo y aportación, por lo que muchos americanos, del Norte y del Sur, se interesarán por conocer mejor la historia y la identidad de todos sus grandes países. No oculto que lo hecho me satisface profundamente; no siempre es fácil conseguir que dentro de quinientos años, si continúa la humanidad en situación no demasiado diferente a la actual y se celebra el milenario de América, se comenten nuestras contribuciones y algunas tengan especial actualidad, como las que os voy a comentar.

Debo confesaros que, sin gustarme la historia, me he convertido en promotor de historia, ya que prácticamente los libros de nuestras Colecciones 1492 (y

aquí entro en vuestro terreno) tienen ese carácter; muy pocos se refieren a aspectos del presente, que en general hemos querido eludir, salvo en la Colección Magreb, con justificación en los quinientos años del fin de la presencia islámica en España y su constante relación posterior, actual y futura, con los países del Norte de Africa, muy vinculados a nuestra historia e idiosincrasia.

Solamente hay un libro que se refiere específicamente al futuro; desafortunada o afortunadamente ese es el que yo he escrito: "Utopía de la Nueva América", para el que no he necesitado erudición, y será difícil advertir mis errores o se advertirán cuando yo ya no pueda escuchar las críticas.

Naturalmente, para conseguir esos libros he tenido que acercarme a vuestros amigos y dedicarme, como buen promotor, con la dirección y especial colaboración de los historiadores José Andrés-Gallego y Alfonso Bullón de Mendoza, a los que conocéis bien, a buscar autores (precisamente uno es Francisco Asín, nuestro Director hoy), a seleccionar temas inéditos o en que se podían decir cosas nuevas, y a buscar estudiosos que habían escrito pero no habían publicado sus trabajos.

Tenéis a vuestra disposición ejemplares del Catálogo de las Colecciones 1492; me parece que en sí mismo es un buen libro, que podéis incorporar a vuestras bibliotecas los que no lo tuviesen ya. Refleja la filosofía de lo que hemos querido hacer y está publicado en 1992. De los 280 libros previstos, en este momento se han publicado o están acabándose de imprimir 233, y entre este año y el que viene (en este momento presionamos poco a los autores rezagados) llegaremos a 250.

Ésta es en sí una labor de la que nos podemos enorgullecer. En algunos momentos hemos sido criticados por editores profesionales, como es lógico, porque pagábamos a los autores más generosamente de lo que al parecer es habitual. Siempre me he defendido diciendo que cuando se encargan libros que de otro modo no se hubiesen escrito hay que poner un incentivo, aunque reconozco que algún libro, ya escrito, hubiésemos podido obtenerlo con honorarios inferiores a los que ofrecíamos, pero nos parecía más digno y elegante no discriminar. Uno de los libros de las Colecciones es de Ramón, mi hijo más joven, que ha escrito sobre Esquimales, una parte en Groenlandia y otra en Canadá, dentro de un largo viaje etno-deportivo. Sin una aceptable compensación económica no lo hubiese hecho, y aunque sea mejorable, como él piensa, es lo único publicado sobre ese tema en lengua castellana, y a lo largo de los años estará a disposición de millones de hispanoparlantes, hasta que aparezca la traducción de un libro inglés o él mismo lo rehaga con las experiencias adquiridas desde el momento de redactarlo. De un modo u otro, es el caso de otros libros. Así, nos podemos considerar promotores de autores; no de algunos muy brillantes, como los mecenas del siglo XVI, sino de trabajadores de la historia, a que la sociedad moderna presta poca atención.

Espero que vuestros sucesores bibliógrafos, dentro de cientos de años, consideren este esfuerzo y algunos de nuestros libros dignos de sus bibliotecas. Debo

reconocer que no los hemos sabido distribuir con éxito en los circuitos comerciales; no sé si por la propia concepción del proyecto, acumulación en poco tiempo de doscientos libros, o si es que la crisis en la distribución en ciencias sociales hacía el éxito muy difícil, en especial con clientela natural en Iberoamérica, en cuyas naciones se acentúa de modo extraordinario ese problema. Pero, si en lo comercial no hemos tenido el éxito que buscábamos, no ha ocurrido así en la distribución institucional, gracias a la generosidad nuestra Mutualidad para hacer llegar estas publicaciones a los centros académicos y culturales donde era más importante su presencia, con la donación de nuestras Colecciones completas a más de trescientas instituciones académicas, fundamentalmente en el mundo hispano, anglo y luso parlante. En ese aspecto sí hemos tenido éxito, porque la misma dificultad de publicar y distribuir esta clase de libros, salvo los muy concretos en el entorno de cada país, hará que los nuestros representen durante largos años contribución destacada y ocupen lugar importante para las futuras generaciones que quieran estudiar mejor la historia y antropología americana. Además, hemos ganado amigos, hemos tomado contacto con personas que se ocupan de estos temas en prácticamente todo el mundo, y estamos en condiciones de convertirnos en centro de intercambio de relaciones históricas entre países y entre estudiosos, historiadores, investigadores, etc., como luego os comentaré.

Las Colecciones 1492 han sido en 1992 la contribución máxima y el objetivo principal de nuestra Fundación. También para esa fecha hemos desarrollado, y en parte terminado, otras acciones en el sector de libros más cerca de vuestros intereses y relacionados con la familia Colón. En nuestras Colecciones decidimos prescindir del estudio de Cristóbal Colón, al que estaban dedicados muchos historiadores en muchas instituciones, porque pensamos que no era fácil conseguir algo que mereciese la pena en ese tema, ya muy bien atendido. En su familia sí quisimos tratar fundamentalmente de dos temas, ambos de especial interés para bibliógrafos y bibliófilos, actuales y futuros, que consideramos eran importantes para que los conocieran muchas generaciones.

## 2. COLECCION DOCUMENTAL DEL DESCUBRIMIENTO (1479-1506)

En 1989 asumimos la publicación de la Colección Documental del Descubrimiento (1479 - 1506), un viejo proyecto vinculado durante las últimas décadas al Consejo Superior de Investigaciones Científicas y a la Real Academia de la Historia. Este proyecto, denominado en un primer momento Diplomario Colombino, se inició en los años cuarenta, en el seno del Instituto Gonzalo Fernández de Oviedo, bajo la dirección de D. Antonio Ballesteros Beretta y, después del fallecimiento de éste, de D. Ciriaco Pérez de Bustamante. Desde su origen colaboraron en él, y son los responsables de la edición que publicaremos y será presentada solemnemente en la Real Academia de la Historia antes de fin de año, los ilustres académicos Juan Pérez de Tudela y Carlos Seco Serrano, y los profesores Ramón Ezquerro y Emilio López Oto, aunque es de justicia reconocer que la orientación definitiva de la Colección y el intenso trabajo desa-

rollado durante los últimos cinco años para su edición ha sido una tarea llevada a cabo de forma muy personal, con especial dedicación y brillantez, por Juan Pérez de Tudela.

El objetivo de esta obra es la publicación en tres volúmenes, de 800 páginas cada uno aproximadamente, de una edición crítica de 820 documentos relativos a Cristóbal Colón y a sus empresas. Los documentos son de carácter muy diverso (privados, relaciones y memoriales, disposiciones oficiales, etc.). La mayor parte han sido publicados con anterioridad (aunque más de cuarenta son inéditos), pero no existía una edición moderna y rigurosamente transcrita de este conjunto documental. Esta documentación va precedida de varios estudios históricos para situar la obra dentro del contexto de las colecciones documentales precedentes, analizar la historia del descubrimiento en función de los textos publicados y recoger la propia "historia" de este proyecto.

Con esta Colección Documental del Descubrimiento, que consideramos un trabajo único que ningún historiador futuro del mítico 1492 podrá dejar de tener en cuenta, nuestra Fundación pondrá en manos de investigadores y estudiosos el instrumento de trabajo que desde muy atrás se echaba de menos, en cuanto a poseer en un conjunto completo, ordenado cronológicamente, fidedigno y dotado de información crítica, los documentos relativos a la invención del Nuevo Mundo en la fase primera de tal proceso.

Posiblemente, la obra cumbre de la documentación colombina es, en algunos aspectos, la justamente famosa "RACCOLTA COLOMBIANA", monumental homenaje a Colón realizado en Italia con motivo del cuarto centenario del Descubrimiento de América. No obstante, la Raccolta Colombiana (que no incluye toda la documentación colombina entonces conocida, sino sobre todo los documentos italianos), tiene -como señala el profesor Ramón Ezquerro en su estudio- el inconveniente, que esperamos quede definitivamente resuelto con esta Colección Documental del Descubrimiento, de ser una obra eminentemente italiana y en el fondo de exaltación patriótica.

### 3. OBRAS RELACIONADAS CON HERNANDO COLON Y LA BIBLIOTECA COLOMBINA.

El proyecto más importante emprendido por la Fundación para apoyar el estudio y difusión del libro antiguo es la publicación de varias obras relacionadas con Hernando Colón y la Biblioteca Colombina, con la participación del Cabildo de la Catedral de Sevilla, institución propietaria actualmente de la Biblioteca Colombina, creada por Hernando Colón, hijo del Almirante y el bibliógrafo más importante de su época y quizás de todas.

La primera de estas obras es el Catálogo Concordado de la Biblioteca de Hernando Colón, cuyas líneas generales fueron establecidas en 1970 por Tomás

Marín en su libro "OBRAS Y LIBROS DE HERNANDO COLON", aunque no había podido realizarse hasta que en 1990 decidimos promover su ejecución.

El Catálogo, en diez volúmenes de seiscientas páginas aproximadamente, en latín, recogerá toda la información bibliográfica reunida por Hernando Colón sobre las casi 17.000 publicaciones editadas hasta 1540 que formaron parte de su biblioteca (información sobre el contenido de la obra, lugar y fecha de edición, editor, precio, etc.), por lo que será una pieza fundamental para el conocimiento del mundo de la cultura y del libro del siglo XVI, pues dicen los especialistas que la Biblioteca Colombina reunió una parte importantísima -Millares cree que el 50%, aunque otros especialistas elevan esta cifra hasta el 70%- de todo lo publicado hasta ese momento en Europa, que era el mundo a nuestros efectos; una parte significativa de estas publicaciones -un 8% de las incluidas en el primer volumen- no figuran recogidas en los grandes repertorios bibliográficos internacionales, por lo que la primera noticia sobre las mismas será la que proporcione este Catálogo Concordado.

El primer volumen del Catálogo, que incluye un amplio estudio biográfico de Hernando Colón, redactado por Tomás Marín, y las referencias bibliográficas de las primeras cuatrocientas publicaciones, fue presentado el pasado año en la Biblioteca Colombina, en un acto presidido por Monseñor Carlos Amigo, Arzobispo de Sevilla. Antes del fin de este año se publicará el segundo volumen, siendo el plazo de edición de la obra completa de tres ó cuatro años. Estamos estudiando la posibilidad de publicar digitalmente los últimos volúmenes de esta obra.

Los Directores del equipo de paleógrafos y bibliógrafos que están realizando este trabajo son Tomás Marín, Catedrático de Paleografía de la Universidad Complutense; José Manuel Ruiz Asencio, Catedrático de Paleografía de la Universidad de Valladolid; y Klaus Wagner, de la Universidad de Sevilla; figurando como asesores del proyecto los profesores Arthur Lee-Francis Askins, de la Universidad de Berkeley, y Moisés Orfalí, de la Universidad de Bar-Ilán de Ramat-Gan (Israel).

Asimismo, por sugerencia de especialistas españoles y de otros países y de la dirección de la Biblioteca Colombina, la Fundación ha publicado una edición facsímil del repertorio bibliográfico más importante elaborado por Hernando Colón, Abecedarium B y su Supplementum (uno de cuyos ejemplares he traído a esta reunión), que ha servido de base, junto con los restantes repertorios hernandianos, para la elaboración del Catálogo Concordado. Posiblemente, con sus 1.040 páginas, reproducidas con excelente calidad, sea el mayor facsímil editado en el mundo. Esta publicación contribuirá a la preservación de los repertorios originales, conservados en la Biblioteca Colombina, y facilitará la investigación sobre los mismos por los estudiosos futuros.

Esta edición facsímil del Abecedarium B es la segunda realizada de alguno de los Repertorios de la Biblioteca Colombina. En 1902 se editó también en facsímil el Registrum B gracias al mecenazgo del norteamericano Archer M. Hun-

tington. Ahora, al unírsele este facsímil del Abecedarium B y del Supplementum, junto con el Catálogo Concordado, se da un gran paso adelante en el conocimiento y difusión de los fondos bibliográficos de la Biblioteca Colombina.

Por otra parte, Hernando Colón fue propietario de una importante colección de grabados y estampas, que lamentablemente no se ha conservado. No obstante, él y sus colaboradores elaboraron un catálogo recogiendo la descripción de más de tres mil grabados, que, en 1966, fue objeto de la tesis doctoral del catedrático de la Universidad de Sevilla Emilio Gómez Piñol. La Fundación publicará en 1994 esta tesis, debidamente actualizada, y la transcripción paleográfica del mencionado catálogo, cuya importante información puede contribuir a la reconstrucción de la historia del grabado europeo en la primera etapa de la imprenta y a la identificación de muchas de estas obras.

4. Pero con lo anterior no se acaban las actividades de nuestra Fundación; quiero señalar qué vamos a hacer en el futuro.

A la vista de lo que hemos aprendido preparando las Colecciones 1492 y tratando con personas doctas especialistas en cada tema, hemos decidido seguir dos orientaciones y para el desarrollo de una de ellas hemos creado como área interna, aunque con clara autonomía, el Instituto HISTORICO TAVERA.

- A. Dentro del Área Fundacional hemos querido continuar con tres estudios históricos importantes, que denominamos "**PROHISMAP**", Proyectos Históricos MAPFRE, dirigidos por el Profesor José Andrés-Gallego. Los tres están relacionados con las Colecciones 1492, al haber advertido que en este proyecto algunos temas extraordinariamente importantes para nuestros objetivos habían quedado insuficientemente tratados; son: **IMPACTO DE LA ESCLAVITUD NEGRA EN AMERICA**, que completa el contenido etnográfico de nuestro proyecto, ampliamente presente en cuanto al indigenismo americano, pero casi ausente en cuanto a los afroamericanos; **IMPACTO DE LA EXPULSION DE LOS JESUITAS EN AMERICA**, tema sólo estudiado superficialmente o por personas interesadas en aspectos muy concretos, pero que es indispensable para profundizar en la identidad de Iberoamérica, ya que los Jesuitas habían llevado a ese continente un esfuerzo educativo y cultural que no tiene parangón con ningún otro en la historia del mundo, y que no se conoce suficientemente. Millares cita en su libro sobre libros y bibliotecas que la mayor parte de las nacionales americanas proceden de las colecciones de los Jesuitas en sus colegios y universidades, confiscadas en el momento de la expulsión; **JUSTICIA Y DERECHO EN AMERICA**, un tema no agotado en unas leyes maravillosas pero teóricas, como las leyes de Indias, sino que exigía conocer bien una muy destacada operativa posterior, no sólo del derecho de origen hispánico sino del

autóctono anterior a 1492, del de influencia criolla en la época colonial y, por supuesto, del de la época republicana.

Estos tres temas vamos a tratarlos además con una metodología histórica original. De cada uno de ellos vamos a reproducir en CD-Rom treinta, cuarenta o cincuenta libros clásicos ya agotados y sin derechos de autor, o sea una biblioteca digital especializada en cada caso, difícil de crear en casi ninguna institución académica y fácil de reproducir si le interesa a un erudito, historiador o investigador. Esto, donado a cientos de instituciones académicas y centros especializados, ha de significar mayor facilidad para despertar interés en cada uno de estos estudios, a los que muchos investigadores acudirán por la facilidad de utilizar los libros principales en sus "CEDERRONEROS".

También se va a realizar en cada proyecto, una guía documental que recoja información sobre las colecciones documentales manuscritas de interés histórico para el estudio de cada uno de los temas propuestos en archivos y centros universitarios de Iberoamérica, Estados Unidos y Europa. Para la realización de este trabajo, se seguirán las pautas establecidas en la "Guía de fuentes documentales etnográficas para el estudio de los grupos indígenas Iberoamericanos" que cuenta con cuatro tomos y un total de 1.300 páginas y que vamos a editar en CD-Rom este mismo año, y del que en papel tengo a vuestra disposición un ejemplar para que los examinéis.

Con estas "Guías" pretendemos ayudar al investigador a localizar y manejar documentos históricos que sirvan para realizar estudios en temas específicos proporcionando una información que de otra forma sería difícil recopilar. Posiblemente en determinados casos reproduzcamos algunos de los documentos descritos, cuando su importancia lo justifique, pero de realizarse esto, sería de forma excepcional.

Asimismo, en cada proyecto se publicarán en CD-ROM de veinte a veinticinco monografías, cuyo objetivo es fijar el estado de conocimiento actual sobre los diferentes temas y abrir nuevas vías que puedan ser de utilidad para futuros investigadores. No se trata, por tanto, de hacer una "enciclopedia", sino de aportaciones a proyectos abiertos, cuya valoración final -que prevemos sea elaborar para cada proyecto por el propio director y por dos historiadores que no hayan participado en él- un balance de lo hecho, así como de las áreas que no se hayan podido tratar o que lo hayan sido de forma insuficiente.

Lo anterior refleja nuestra voluntad de contribuir a la difusión bibliográfica documental y monográfica para la historia de América, que ha de servir para ofrecer amplia información digital de temas especializados que hasta ahora no existía. El sistema utilizado para estos tres proyectos, comentándolos y difundiéndolos entre sus principales especialistas en sus temas representa una innovación original de preparación

histórica colectiva, sólo posibles por el fax, correo electrónico y otras innovaciones semejantes. Hasta aquí he descrito los proyectos que denominamos PROHISMAP, que se engloban dentro del área fundacional.

B. Otro conjunto de actuaciones son gestionadas a través del Instituto Histórico TAVERA, que se dedica fundamentalmente a la captación y difusión de "herramientas para la investigación" en historia Iberoamericana y que desarrolla sus actividades en tres sectores operativos:

a) **REFMAP (Referencias históricas MAPFRE)**, tiene como objetivo fundamental la captación y posterior difusión de información referencial documental y bibliográfica sobre la historia Ibérica e Iberoamericana. Se estructura en dos áreas principales:

- Referencias Documentales: cuyo objeto es la recopilación de información sobre archivos, fondos y colecciones manuscritas de interés para la historia de Iberoamérica. Dentro de las acciones que prepara, destaca lo siguiente:

- \* Elaboración de un directorio de archivos Iberoamericanos con datos básicos de cada centro, especialmente la descripción breve de sus series y colecciones con fechas extremas, volumen de documentación y catálogos.
- \* Una base de datos con referencias sobre catálogos, guías, inventarios, y en general, instrumentos de descripción, publicados o inéditos, de todos los fondos y colecciones documentales de interés para el estudio de la historia de este continente, localizados en centros y archivos de todo el mundo, fundamentalmente Iberoamérica, Estados Unidos y Europa. En la actualidad esta base de datos cuenta con cerca de 3.250 referencias (confiamos llegar a 4.000 a finales de 1995) y se espera que para el próximo invierno se publique en papel en forma de repertorio, para posteriormente proceder a su actualización periódica en CD-Rom.
- \* Simultáneamente a lo anterior se está recopilando físicamente, todo el material registrado en esta base de datos, para formar una "Biblioteca de Referencias Documentales", que cuenta a la fecha con más de 1.400 catálogos e instrumentos de descripción (publicados e inéditos) de archivos con fondos documentales de interés americanista. Se trata probablemente de una de las más importantes en su género en España e Iberoamérica. Se espera que para el año 1995 superemos las 2.500 piezas, siendo el objetivo

final la recopilación de todo el material recogido en la base de datos. Más adelante se trataría de digitalizar en imagen las piezas de esa biblioteca de referencias para almacenarlas en unos quince discos CD-Rom (dependiendo de la capacidad que tengan los CD-Rom dentro de tres años, que se supone será mayor a la actual), de tal forma que en el futuro cualquier institución académica pueda contar con esa información, ya que se donaría a unas 300 instituciones académicas y de investigación (universidades, bibliotecas y archivos...) en todo el mundo.

Como veréis, todo lo que os acabo de explicar constituye un amplio proyecto, del que difícilmente se encuentran precedentes en este área del conocimiento científico.

- Referencias Bibliográficas, cuyo objetivo es recopilar información bibliográfica para la investigación histórica de la península Ibérica e Iberoamérica. Se pretende desarrollar, a partir de 1995, un catálogo de tesis en el área temática antes mencionada, presentadas en universidades de Iberoamérica, España y Portugal, en castellano y portugués, con el objetivo final de digitalizar en CD-Rom un catálogo lo más completo posible y quizás en algún momento futuro, reproducir los textos completos de las tesis. Se pretende coordinar esfuerzos a este efecto con instituciones que ya trabajan en esta línea, como REDIAL, iniciadora en Europa de estas acciones, y UMI (University Microfilm Inc.) en Ann Arbor (Michigan), que tiene más de 1.200.000 tesis microfilmadas que distribuye comercialmente mediante copia en papel a solicitud concreta de los interesados.

También se pretende trabajar en la elaboración de un catálogo de revistas iberoamericanas, de temática académica de interés histórico y publicadas desde el siglo XIX hasta nuestros días, con objeto posterior de vaciar sus índices facilitando la localización de trabajos concretos y difundiéndolos a través del CD-Rom, y con la reproducción en imagen de algunas revistas, especialmente aquellas que se encuentren fuera de circulación o sean de difícil acceso.

A partir de 1996 se desarrollarán otros sectores de REFMAP que tendrán como objetivo la recopilación de referencias y repertorios bibliográficos y la de referencias legislativas de Iberoamérica, de los siglos XVI, XVII, XVIII y XIX, como recopilaciones, constituciones, códigos, leyes, bandos, municipales, etc.

El objeto final de REFMAP será ofrecer a especialistas una completa información referencial, en documentación, bibliografía, tesis y revistas, para apoyar la investigación histórica en y sobre Iberoamérica.

Aparte de lo que pueda representar en ese aspecto, constituirá un ejemplo que posiblemente será seguido en otros campos de información. En todo caso en todos sus objetivos constituirá una importante aportación a la difusión de libros y documentos clásicos, dándolos a conocer entre amplios núcleos de especialistas.

- b) **DOCUMAP (Reproducción documental MAPFRE)**, inició sus acciones en 1988 con el objeto de preservar y difundir el patrimonio documental Ibérico e Iberoamericano, mediante la digitalización en imagen de fondos y colecciones manuscritas de valor histórico, en la línea con tanto acierto y éxito iniciada por el Ministerio de Cultura, la Fundación ARECES e IBM en el Archivo de Indias y ahora en el de Simancas y en el de la Universidad de Salamanca. Hasta la fecha, a través de esta iniciativa del Ministerio de Cultura, se han digitalizado un volumen muy significativo de documentos históricos que creemos excede los doce millones de páginas.

Hasta el momento se han digitalizado por DOCUMAP el Archivo de la familia Montiano, relacionada con Manuel de Montiano y Sopedana, antepasado mío, que fue Gobernador de La Florida de 1737 a 1749; una de las secciones del Archivo Histórico de los Duques del Infantado, cuya documentación es muy importante para la historia del País Vasco, y varias series documentales -Colección Vargas Ponce, Viajes y Expediciones y Expedientes de Probanzas de Guardiamarinas- del Archivo Histórico del Museo Naval.

Esperamos en el futuro, con colaboración económica exterior y las orientaciones del Ministerio de Cultura, sea posible iniciar la reproducción de fondos manuscritos en Iberoamérica. En este momento estamos estudiando la posibilidad de transformar a imagen digital documentos previamente microfilmados, con lo cual se abriría la posibilidad de digitalizar millones de imágenes que ya han sido captadas en microfilm en archivos de España, Portugal e Iberoamérica. Este sistema simplificaría las unidades de escaneo, ya que sólo harían falta planetarias de microfilmación, más baratas, resistentes y sencillas de manejar que los equipos informáticos. Con este nuevo método se espera reducir considerablemente los costes de digitalización, hasta menos de diez pesetas por imagen, aunque aún estamos pendientes de despejar algunas incógnitas referidas fundamentalmente a aspectos tecnológicos y sólo cuando esto ocurra se podrá promover la acción en Iberoamérica que os he comentado.

- c) **PUBLIMAP (Publicaciones Digitales MAPFRE)** tiene como objetivo la difusión de libros, estudios y en general material escrito, mediante su digitalización en imagen o en texto ASCII y utilizando como soporte el CD-Rom. Mediante este sistema los materiales almacenados en este

soporte podrán ser visualizados, consultados y reimpresos en papel utilizando un equipo informático de uso común. Dentro del marco de actuación de PUBLIMAP también se contempla la reproducción de referencias, utilizando bases de datos y otros sistemas que en el futuro puedan ayudar a difundir información.

Nuestras publicaciones digitales se centrarán fundamentalmente en obras de carácter histórico sobre Iberoamérica cuyos derechos de autor y de edición hayan prescrito, centrándonos especialmente en libros antiguos, clásicos o agotados. En algunos casos se prevén acuerdos con fondos editoriales, principalmente de carácter universitario y académico científico, interesados en la difusión de sus publicaciones.

El Instituto Histórico Tavera tiene previsto donar regularmente todas las ediciones digitales en CD-Rom que prepare PUBLIMAP, a un conjunto aproximado de 300 instituciones culturales y académicas, principalmente universitarias, de Iberoamérica, Estados Unidos y Europa, haciendo posible de esta forma, la creación de una biblioteca de diversos temas históricos americanistas en CD-Rom y la difusión de material impreso de distinta naturaleza.

El próximo otoño saldrá la edición digital en 5 discos CD-Rom de los 222 libros que componen las Colecciones 1492, ya editadas en papel, que algunos de vosotros conoceréis y de lo que os entregarán un catálogo. Con ellos, cualquier persona con un ordenador y un lector de CD-Rom y una impresora láser, cada día más común en el mercado, podrá visualizar, consultar y reimprimir en papel total o parcialmente los libros de estas colecciones, salvo alguno que por su naturaleza especial está sujeto a Copyright.

Dentro de los proyectos de edición digital previstos por PUBLIMAP para los años 1994 y 1995, destaca la publicación de un CD-Rom con un número aproximado de 40 obras clásicas seleccionadas con la colaboración de la Real Academia de la Historia de España por su interés histórico en la formación de la identidad de Iberoamérica. En este CD-Rom se incluirá la reproducción digital de las ediciones princeps de diverso material como crónicas de la conquista, novelas históricas, tratados jurídicos y ensayos políticos e históricos escritos sobre este continente. Se adjunta una nota explicativa con los principales títulos a editar.

Otro de los proyectos que merece especial atención es la edición digital de los catálogos del Archivo Histórico del Museo Naval, de Madrid, uno de los centros más importantes para el conocimiento de la historia de la navegación española y americana y de las expediciones científicas realizadas a este continente. A través de estos catálogos el investigador podrá acceder fácilmente y buscar con fórmula BRS las referencias de los documentos conservados en este archivo.

Las acciones contempladas en PUBLIMAP, tanto en la edición digital en CD-Rom, como en su posterior donación, son pioneras, de gran proyección futura y muy relacionadas con los temas tratados en este seminario, ya que abren una vía para la distribución de libros de carácter general y especialmente para la difusión de libros antiguos. Pienso que a través de la edición digital y la posterior reimpresión en papel se romperán barreras económicas y políticas, reduciendo considerablemente costes y permitiendo acceder a obras editadas en Iberoamérica prácticamente desconocidas en casi todos sus países abriendo camino para la comunicación y coordinación de centros de investigación y aumentando sustancialmente sus posibilidades de investigación histórica, académica y docente. Creo que esto no reducirá el comercio de libros antiguos, sino que probablemente lo incrementará.

-----

Como veréis por todo lo anterior, tenemos proyectos de mecenazgo, ambiciosos e importantes algunos relacionados con vuestra área de trabajo, y pensamos que del mismo modo que el descubrimiento de la imprenta alteró la difusión de la cultura, frente a la tradición oral anterior; y que la televisión y las telecomunicaciones han hecho olvidar en parte la cultura escrita volviendo a una cultura oral indirecta, la distribución de libros y de ciencias sociales se facilitan de modo muy amplio en el futuro mediante la edición "just in time" que permite la combinación del CD-ROM, el PC 386 o superior y la impresora láser o de chorro de tinta. Será una verdadera revolución, si yo no me equivoco, que por primera vez se habrá expuesto en público en esta reunión de El Escorial.

En las actividades de Fundación he utilizado la técnica empresarial del marketing, que no es la que se conoce en cursos y seminarios, en general cosmética y poco útil, salvo para los que de ella viven. El verdadero marketing de cualquier clase y en cualquier área consiste en ponerse en un nivel de superioridad en algo que los competidores no tienen y les va a costar mucho conseguir. MAPFRE Automóviles lo consiguió, después de 20 años de permanente intento, cuando logró gerenciar con un coste de 10 a 15 puntos menos que sus competidores. De ahí sus últimos resultados. La Fundación ha jugado a eso mismo actuando en áreas que a nadie interesaban (ya lo sabéis, ni votos ni beneficios), consiguiendo una posición preeminente que, de algún modo, esperamos mantener su carácter comercial en el nuevo campo de la edición electrónica, en la difusión de información digital sobre Iberoamérica y su evolución histórica.

No debo ocultar que nuestro intento de romper barreras tiene el riesgo de fracasar, aunque si así sucediera sería por una buena causa. Sin embargo pienso que a pesar de los muchos obstáculos triunfaremos (y yo no quedaré en ridículo) y en un plazo de tiempo bastante breve. Es lo que conseguimos los empresarios cuando nos dedicamos a promover historia o cultura, aún en mi caso, con muy poca preparación en vuestro campo. Perdonarme para despedirme esta evocación nostálgica de mi pasado, del que no me avergüenzo, porque el mundo actual, con sus grandes posibilidades,

también peligros, ha sido en parte consecuencia de la acción de empresarios que han sabido aceptar riesgos olvidando la seguridad de la rutina y la comodidad de contratos blindados, contrarios al interés de la humanidad y de sus propias empresas. Espero que a pesar de los errores que hubiera podido cometer no me quitéis ilusión de que para algo ha servido lo que os dicho.

Gracias por vuestra atención.

-----O-----

08.08.94

IHL\ds